



Conseil national de  
recherches Canada

National Research  
Council Canada

# Guide d'utilisation Programme national Killam

Répondants (bourses Dorothy Killam et prix Killam)

## Table des matières

1. Objet du présent guide.....	1
2. À propos du Programme national Killam.....	2
3. Énoncé sur l'équité, la diversité et l'inclusion .....	2
4. Autres lignes directrices sur la fourniture d'une lettre de soutien .....	3
5. Guide du répondant – Téléversement des lettres de soutien .....	4

### 1. Objet du présent guide

L'objet du présent guide est de fournir des renseignements sur la manière de se présenter à titre de répondant à la lettre de soutien d'une candidature pour le prix Killam, à partir du site Web du programme, qui est le suivant : [Programme national Killam – Portail](#).

**Remarque.** Le répondant peut remettre la lettre de soutien à son contact – habituellement l'auteur de la mise en candidature pour le prix Killam ou le contact institutionnel responsable des bourses Dorothy Killam ou par courriel à cette adresse : [Bureau du Programme national Killam](#).

Si vous avez besoin d'aide pour vous connecter au portail ou pour créer un compte, vous pouvez vous reporter au [Guide d'utilisation du portail](#).

Pour obtenir le contenu du présent guide dans un autre format, vous pouvez communiquer avec le Bureau du programme national Killam à l'adresse suivante : [KillamProgram-ProgrammeKillam@nrc-cnrc.gc.ca](mailto:KillamProgram-ProgrammeKillam@nrc-cnrc.gc.ca).

Merci d'avoir accepté de participer au processus d'examen par les pairs du Programme national Killam.

## 2. Le Programme national Killam

### Vision

Dorothy Killam se souciait de l'avenir. Elle avait comme vision de bâtir l'avenir du Canada grâce aux études supérieures. Pour concrétiser cette vision, elle a créé par testament une fiducie perpétuelle visant à financer les travaux des futures générations de chercheurs au Canada. Son but était d'accroître les réalisations scientifiques et de promouvoir la compréhension et l'harmonie entre la population canadienne et les peuples des autres pays. Le Programme national Killam s'attache à défendre la vision de Dorothy Killam, à renforcer l'écosystème de la recherche en général et à améliorer la vie des Canadiens et des Canadiennes grâce aux avancées de la recherche.

### Mission

Le Programme national Killam a pour mission d'encourager la recherche dans des domaines nouveaux et diversifiés, ainsi que de faire en sorte que les lauréats du prix Killam et de la bourse Dorothy Killam reflètent la diversité du Canada.

### Attributs

Les lauréats du Programme mènent des recherches de pointe révolutionnaires ayant le potentiel d'améliorer la vie des Canadiens et des Canadiennes, mais ce n'est pas la seule chose qui les caractérise. Ce sont aussi des chercheurs de premier plan qui font preuve de capacités intellectuelles exceptionnelles, qui contribuent à l'avancement des connaissances et qui possèdent les attributs Killam.

**Collaborateur inclusif** : dont le travail incarne l'inclusion et la compréhension des personnes, des cultures et des besoins, et s'inscrit dans tous les milieux économiques, sociaux et culturels.

**Briseur de barrières** : dont la génération de connaissances et de technologies originales, transformatives et tournées vers l'avenir a pour but de changer notre façon de vivre.

**Chef de file de la recherche** : qui favorise une coopération réfléchie entre les chercheurs, les disciplines et les établissements.

## 3. Énoncé en matière d'équité, de diversité et d'inclusion

Selon le principe de l'excellence inclusive, l'excellence ne peut être atteinte sans l'inclusion. Ce principe reconnaît la relation entre la diversité et la qualité de la recherche, et soutient la participation équitable à la mission de recherche du Canada. Pour atteindre l'excellence en recherche, il faut éliminer les obstacles systémiques qui limitent la pleine participation des talents canadiens. Le plan d'action pour l'équité, la diversité et l'inclusion (DEI) du Programme national Killam décrit les mesures que nous sommes engagés à prendre pour offrir un accès équitable et inclusif à nos projets.

#### 4. Autres lignes directrices sur la lettre de soutien

Le personnel du bureau du Programme national Killam tient à vous remercier de donner généreusement de votre temps et de partager votre expertise afin de fournir la lettre de soutien d'une candidature pour le prix Killam ou une bourse Dorothy Killam. Les pairs évaluateurs et le comité de sélection examinent soigneusement ces lettres qui constituent une partie importante du processus de mise en candidature.

S'il vous plait, veuillez préciser la nature de la relation entre vous et la personne candidate dans la lettre de soutien.

Afin de réduire le risque de partialité inconsciente dans le processus d'évaluation :

- Veuillez désigner les personnes candidates systématiquement par leur(s) nom(s) de famille et utiliser un langage non sexiste.
- Veuillez retirer l'en-tête institutionnel.

Conformément aux pratiques exemplaires qu'applique la Chaire de recherche du Canada dans ses lettres de recommandation<sup>1</sup>, veuillez tenir compte des lignes directrices ci-dessous.

- Assurez-vous que le contenu de votre lettre de soutien est précis, juste, clair et équilibré.
- Évitez les énoncés marquant une familiarité (n'utilisez pas le prénom de la personne candidate, privilégiez les pronoms non genrés, etc.).
- Si possible, étayez vos arguments à l'aide d'exemples de réalisations de la personne candidate.
- Employez les superlatifs descriptifs avec discernement (p. ex., excellent, exceptionnel) et justifiez-les à l'aide de preuves.
- Ne fournissez que les renseignements qui intéressent l'examineur (p. ex., ne mentionnez pas l'origine ethnique, l'âge, les loisirs, l'état matrimonial, la religion, l'invalidité ou les besoins financiers de la personne candidate).
- Évitez de dévoiler des renseignements personnels au sujet de la personne candidate. Cette information n'est pas destinée à expliquer une période d'inactivité dans son dossier de productivité (p. ex., lorsque son cheminement professionnel a été interrompu pour des raisons de santé ou par des obligations familiales). Quoi qu'il en soit, la prudence est de mise.
- Pensez aux préjugés inconscients et choisissez vos mots avec soin (voir ci-après).

#### Limites des préjugés inconscients

Les recherches montrent que des facteurs sociaux et environnementaux (y compris les préjugés inconscients) contribuent à la sous-représentation des femmes et d'autres groupes en quête d'équité dans le domaine des sciences. Selon un rapport publié par l'*American Association of University Women*, les préjugés implicites opèrent au niveau de l'inconscient, sont influencés par le milieu culturel et peuvent avoir une incidence sur la prise de décisions.

Il est donc important d'éviter les préjugés inconscients dans les lettres de recommandation, de mise en candidature et de soutien, puisqu'ils peuvent avoir un effet négatif involontaire sur l'ensemble de la carrière ou la réussite d'une personne, en particulier dans le cas des femmes et d'autres groupes en quête d'équité.

---

<sup>1</sup> [Lettres de recommandation \(chairs-chaire.gc.ca\)](http://chairs-chaire.gc.ca)

Tenez compte des mises en garde ci-dessous pour éliminer le plus possible l'effet des préjugés inconscients dans votre lettre.

- Limitez-vous aux seuls critères d'évaluation de la personne candidate.
- Évitez les qualificatifs stéréotypés lorsque vous décrivez son caractère et ses compétences, surtout si la lettre de soutien concerne une femme (p. ex., des adjectifs tels que jolie, gentille, agréable, sympathique, compatissante, altruiste, bienveillante, chaleureuse, attentionnée, maternelle, etc.).
- Pensez à utiliser des superlatifs lorsque cela convient (p. ex., superbe, excellent, exceptionnel, confiant, ambitieux, bien informé, intellectuel, etc.).
- Utilisez le titre et le nom plutôt que le prénom de la personne candidate.
- Votre lettre ne doit ni souligner involontairement des lacunes ou des doutes ayant trait à la personne candidate, ni contenir des énoncés négatifs ou laissés sans explications à son sujet (p. ex., privilégiez une formulation telle que « est un chef de file reconnu » plutôt que « pourrait faire un excellent leader »).

Merci d'intégrer ces pratiques exemplaires à la rédaction de votre lettre de soutien et d'appuyer ainsi le Programme national Killam.

## 5. Guide du répondant – Téléversement de la lettre d'appui

Le répondant remet la lettre de soutien à son contact – habituellement l'auteur de la mise en candidature pour le prix Killam Prize, et le demandeur ou le contact institutionnel du bureau responsable des bourses Dorothy Killam – ou par courriel à cette adresse : [Bureau du Programme national Killam](#). Il peut également la téléverser directement sur le [portail du Programme national Killam](#).

Le tableau ci-après décrit la procédure pour téléverser une lettre de soutien. Vous pouvez téléverser un exemplaire de ce tableau dans vos dossiers sans avoir à créer un compte pour accéder au portail. Si vous détenez un tel compte et que vous éprouvez des difficultés à vous y connecter, consultez le [guide d'utilisation du portail Killam](#).

Pour téléverser votre lettre de soutien sur le portail du programme, vous devez détenir un compte pour vous y connecter. Les instructions pour créer ce compte, y compris pour répondre à l'invitation de téléverser une lettre de soutien, sont également fournies dans le [guide d'utilisation du portail Killam](#).

## Procédure pour téléverser une lettre de soutien dans le cadre du Programme national Killam

Une fois dans le portail, cliquez sur **Menu**.



English

Lauréats  
**KILLAM**  
Laureates

Programme national Killam

Accueil **Menu** Se déconnecter


### Programme national Killam

Le programme national Killam est constitué des prix Killam et des bourses Dorothy Killam.

Les prix Killam sont remis à des chercheurs canadiens actifs qui se sont distingués en faisant continuellement preuve d'excellence en recherche et en ayant un impact marquant dans leur domaine, qu'il s'agisse des sciences humaines, des sciences sociales, des sciences naturelles, des sciences de la santé ou du génie.

Les bourses de recherche Dorothy Killam appuient des chercheurs de compétence exceptionnelle en leur permettant de se consacrer à des projets de recherche de grande envergure et d'intérêt général dans les disciplines des sciences humaines, des sciences sociales, des sciences naturelles, des sciences de la santé, du génie, ou des études unissant l'une ou l'autre de ces disciplines.

Sélectionnez **Mes soumissions**.



English

Lauréats  
**KILLAM**  
Laureates

Programme national Killam

Accueil Menu Se déconnecter

Programme national Killam

Mon profil **Mes soumissions** Profil de l'évaluateur Mes évaluations Aide

### Programme national Killam

Le programme national Killam est constitué des prix Killam et des bourses Dorothy Killam.

Les prix Killam sont remis à des chercheurs canadiens actifs qui se sont distingués en faisant continuellement preuve d'excellence en recherche et en ayant un impact marquant dans leur domaine, qu'il s'agisse des sciences humaines, des sciences sociales, des sciences naturelles, des sciences de la santé ou du génie.

Les bourses de recherche Dorothy Killam appuient des chercheurs de compétence exceptionnelle en leur permettant de se consacrer à des projets de recherche de grande envergure et d'intérêt général dans les disciplines des sciences humaines, des sciences sociales, des sciences naturelles, des sciences de la santé, du génie, ou des études unissant l'une ou l'autre de ces disciplines.

La liste des soumissions que vous devez appuyer est affichée. Cliquez sur **Modifier**.

### Mes soumissions

ID de soumission	Nom du bénéficiaire	Nom du programme	Modifié le	Statut	
SM-23-001405	Nominee Test KP	Prix Killam	23/02/2023 12:49	À l'étude	Voir
SM-23-001406	Applicant Test DKF	Bourses Dorothy Killam	24/02/2023 11:28	À l'étude	Voir
SM-23-001411	Applicant Test DKF	Bourses Dorothy Killam	01/03/2023 14:05	En révision	Voir <b>Modifier</b>
SM-23-001413	Nominee Test PK	Prix Killam	24/02/2023 15:37	En cours	Voir Modifier

Vérifiez l'exactitude des renseignements à votre sujet dans la section **Coordonnées de l'auteur de la lettre**.

Corrigez-les au besoin, puis cliquez sur le lien **Valider et enregistrer**.

## Coordonnées de l'auteur de la lettre

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#)

[Identification du candidat](#)

[Validation et soumission](#)

[Lettre de référence](#)

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Salutation

\* Prénom (obligatoire) \*

\* Nom de famille (obligatoire) \*

Département ou école

Établissement ou institution

\* Adresse ligne 1 (obligatoire) \*

Téléphone

Type téléphone

\* Courriel (obligatoire) \*

**Valider et enregistrer**

Suivant

Vérifiez l'information de la section **Identification du candidat**.

Cliquez sur les boutons **Précédent** et **Suivant** au bas de la page pour passer d'une étape à l'autre.

## Identification du candidat

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#) ✓

**Identification du candidat**

[Refuser ou accepter](#) ⓘ

[Lettre de référence](#) ⓘ

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Les informations sur le candidat pour cette soumission :

### Salutation

### Prénom

TEST

### Nom de famille

NOMINEE

### Département ou école

### Établissement ou institution

## Identification du candidat

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#) ✓

**Identification du candidat**

[Validation et soumission](#) ⓘ

[Lettre de référence](#) ⓘ

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Les informations du demandeur pour cette soumission :

### Type de récompense

Dorothy Killam Fellowship

### Salutation

### Prénom

Applicant

### Nom de famille

Test DKF

### Institution

Si vous fournissez la lettre de soutien d'une candidature, sélectionnez l'option **Accepter**, puis cliquez sur **Valider et enregistrer**.

## Refuser ou accepter

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#) ✓

[Identification du candidat](#)

**Validation et soumission** ⓘ

[Lettre de référence](#) ⓘ

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Veuillez indiquer si vous allez fournir une lettre de soutien à Applicant Test DKF

### Acceptation de la lettre

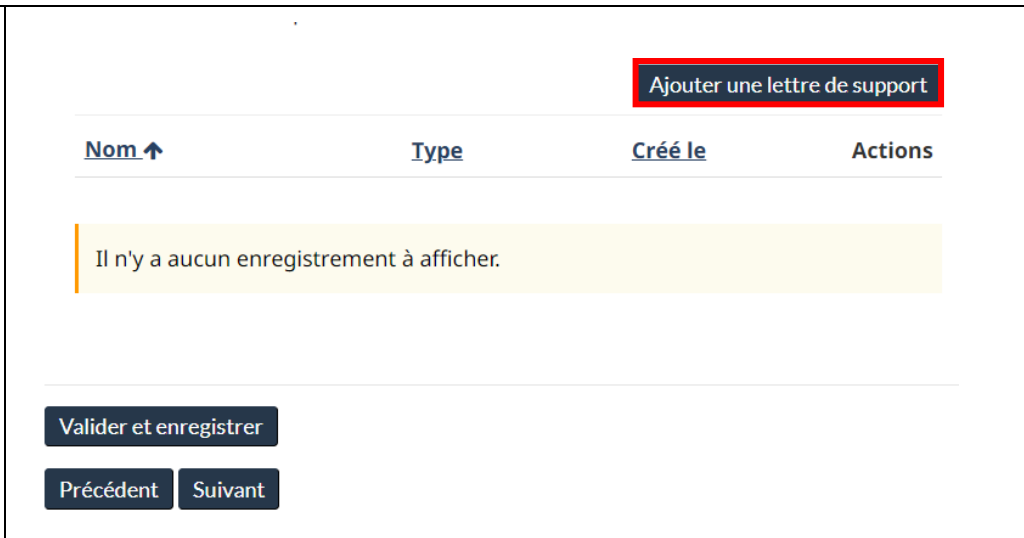
Refuser  Accepter

### Valider et enregistrer

Précédent

Suivant

Cliquez sur **Ajouter une lettre de support**.



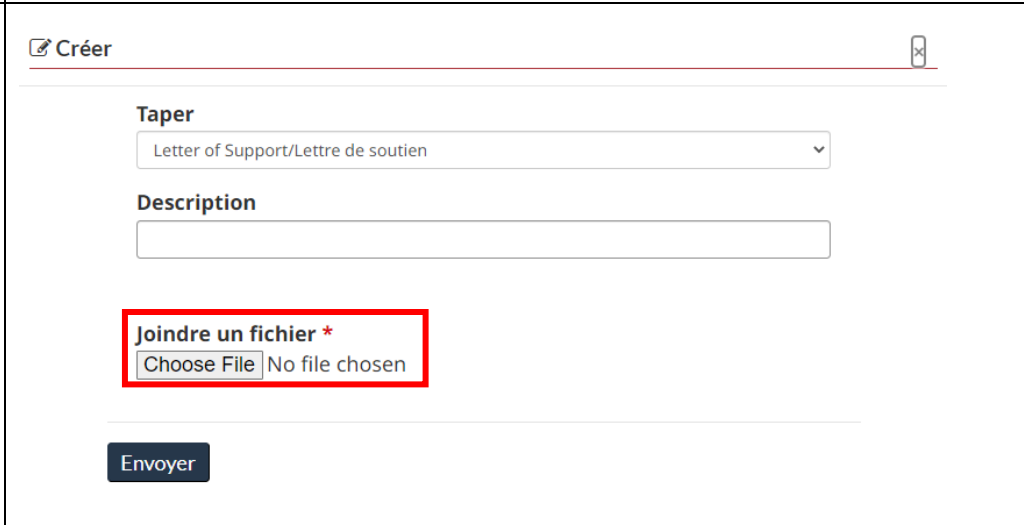
**Ajouter une lettre de support**

Nom ↑	Type	Créé le	Actions
Il n'y a aucun enregistrement à afficher.			

Valider et enregistrer

Précédent Suivant

Le système ouvre une fenêtre contextuelle. Cliquez sur **Choose File** (Joindre un fichier).



Créer

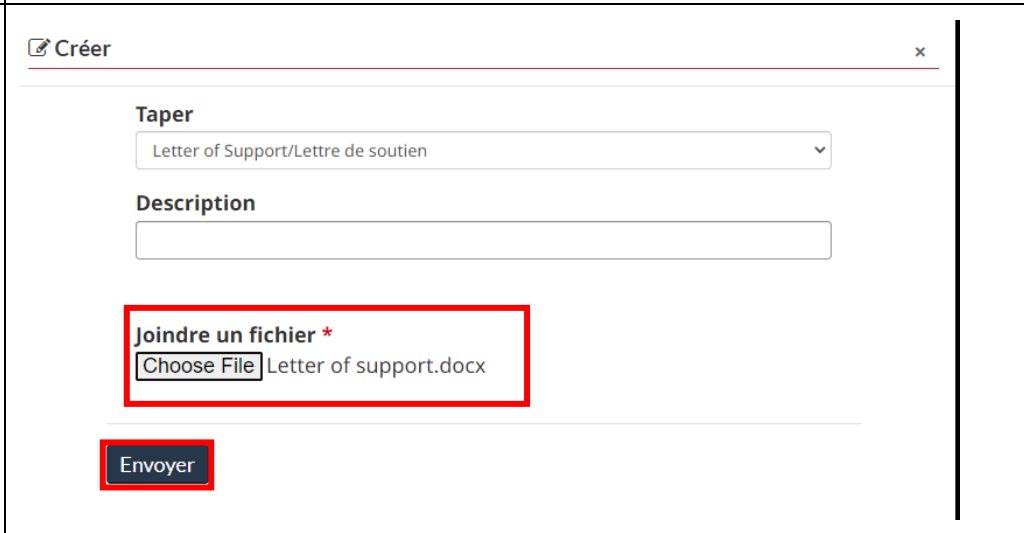
Taper  
Letter of Support/Lettre de soutien

Description

**Joindre un fichier \***  
Choose File No file chosen

Envoyer

Sélectionnez le fichier stocké dans votre ordinateur, puis cliquez sur **Ouvrir**. Lorsque vous voyez le nom du fichier choisi dans la section **Joindre un fichier**, cliquez sur **Envoyer**.



Créer

Taper  
Letter of Support/Lettre de soutien

Description

**Joindre un fichier \***  
Choose File Letter of support.docx

Envoyer



Si vous n'avez pas choisi le bon fichier, cliquez sur le bouton **Retirer** pour le supprimer de la liste et en sélectionner un autre. Une fois le téléversement terminé, cliquez sur **Valider et enregistrer**.

[Ajouter une lettre de support](#)

Nom ↑	Type	Créé le	Actions
<a href="#">Letter of support_Alisa_Nguyen Uoo.docx</a>	Letter of Support/Lettre de soutien	01/03/2023 14:22	<a href="#">Retirer</a>

[Valider et enregistrer](#)

[Précédent](#) [Suivant](#)

L'auteur de la lettre de soutien peut examiner la ou les catégories de recherche pertinentes de la personne candidate, mais pas modifier cette information.

### Catégorie(s) de recherche

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#) ✓

[Identification du candidat](#)

[Validation et soumission](#) ⓘ

[Lettre de référence](#) ⓘ

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Sur la base de la Classification canadienne du développement de la recherche (CCDR), les personnes candidates sont invitées à identifier au moins une (1) et jusqu'à cinq (5) disciplines pertinentes aux fins de l'examen par les pairs.

Les détails sur la CRDC sont disponibles ici : [Classification canadienne de la recherche et développement \(CCRD\) 2020 version 1.0 \(statcan.gc.ca\)](#). Cette information doit être complétée par la personne candidate.

Division ↑	Groupe	Classe	Sous-Classe
Agricultural and veterinary sciences / Sciences agricoles et vétérinaires			

[Précédent](#) [Suivant](#)

Après avoir sélectionné l'option **Accepter** et téléversé votre lettre de soutien, cliquez sur le bouton **Soumettre le formulaire**.

### Validation et soumission

[Coordonnées de l'auteur de la lettre](#) ✓

[Identification du candidat](#)

[Validation et soumission](#) ✓

[Lettre de référence](#) ✓

[Catégorie\(s\) de recherche](#)

[Validation et soumission](#)

Si vous avez téléchargé votre lettre de soutien, veuillez cliquer Soumettre le formulaire

[Soumettre le formulaire](#)

[Précédent](#) [Suivant](#)

<p>Une fois le formulaire soumis, vous ne pouvez plus le modifier.</p>	<p><b>Soumettre</b></p> <p>Une fois que vous avez soumis, vous ne pourrez plus modifier la soumission.</p> <p>Soumettre <b>Annuler</b></p>
<p>La présence d'un crochet vert sous <b><u>Validation et soumission</u></b> signifie que la lettre a été envoyée.</p> <p>Merci!</p>	<p><b>Validation et soumission</b></p> <hr/> <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="flex: 1;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>Coordonnées de l'auteur de la lettre ✓</li> <li>Identification du candidat</li> <li>Validation et soumission ✓</li> <li>Lettre de référence ✓</li> <li>Catégorie(s) de recherche</li> <li style="border: 2px solid red; padding: 2px;">Validation et soumission ✓</li> </ul> </div> <div style="flex: 1; padding-left: 20px;"> <p>Si vous avez téléchargé votre lettre de soutien, veuillez cliquer Soumettre le formulaire</p> <p><b>Précédent</b> <b>Suivant</b></p> </div> </div>

Si le présent guide ne répond pas à vos questions sur le processus de fournir une lettre de soutien, adressez-vous au [Bureau du Programme national Killam](#).